

DÉLVIDÉK

Verseczi társadalmi és közművelődési vegyes tartalmú hetilap.

Versecz és vidéke magyar nyelvterjesztő egyesületének hivatalos közlönye.

Szerkesztési iroda: Versecz, Laktanya-utca 1054. szám — ide intézendő a lap szellemi részét érdeklő minden küldemény és levelezés. A szerkesztőség számára a levelek és egyéb írásbeli közlemények különben özv. Kirchnerné felvételi és rendelési irodájában (az Andrássy-sétány és iskola-utca sarkán lévő Kádics-féle házban) is átvetetnek.
Előfizetési díj: Negyedévre 1 frt. 25 kr. — Félévre 2 frt. 50 kr. — Egész évre 5 frt.

Egyes szám ára 10 kr.

Felölös szerkesztő: Perjessy Lajos.

Kiadó-hivatal: Kirchner-féle könyvnyomda Verseczen — ide intézendők a kiadó-hivatalt illető előfizetések, hirdetések és felszólamlások.

Hirdetési díj: A hirdetésekért járó díj legutányosabban számítatik. — Bélyegdíj minden beiktatásért 30 kr. — A nyílt térben egy sor 10 kr. — A hirdetésekért kérjük pénteken délig beküldeni.

V. évfolyam.

Vasárnap 1896. évi november 29-én.

48. szám.

A kiállítás eredményei.

Az ország fővárosában néhány hét előtt zárultak be ama tündérváros kapui, melynek egy félesztendőn át csodájára járt az ország, s a melybe elzarándokoltak a távol Európának civilizált nagy nemzetei is, csodálni egy régi, de kis nemzet bámulatos energiáját, teremtő képességét és a haladás iránt való rendkívüli képességeit.

Mi szomorúan állunk meg a bezárt kapuk előtt.

Szomorít bennünket, hogy elmúltak a dicsőséges szép napok. Szomorít bennünket, hogy ez a tündérváros nem sokára oda lesz dobva a bontó csákányok vashegyének, hogy az a sok szépség, szétzúllik, szertemálik, s nem láthatjuk magunk előtt hosszú hosszú ideig azt a tárlatot, mely bennünket lelkesített, önértékünket megdagasztotta, bizalmunkat a nemzet jövőjében erőssé, rendthetlenné tette.

Valóban kár, örök kár, hogy minden elmúlik a földön.

De a mikor megadjuk magunkat a változhatatlannak, — fölébred bennünk a praktikus gazda, s mérlegelni, számítgatni kezdjük az eredményeket. Mit eredményezett a megfeszített munka, mennyit ér az aratás eredménye?

És itt szigorúan mérlegelünk, mert a magunk bírái vagyunk.

Nem ragadtatjuk el magunkat a lelkesedésnek még most is érzett mámorától, hanem sorra vesszük az eredményeket komolyan, igazságosan.

A legfőbb és legtöbbet érő eredménynek azt tartjuk, hogy a külföld fölfedezett bennünket. Évszázadok mulasztásai, és az utolsó évtizedek rosszakaratu kommentátorai, a külföldön olyannak tüntették fel a magyar nemzetet, mely a kultúra alacsony fokán, erőszakkal és prepotenciával nyomja el a nálánál sokkal nagyobb számban lévő nemzetiségeket.

Jól emlékezhetünk még a közel jövőre is, a melyben a külföld kóbor irkászai rólunk olyan híreket terjesztettek, hogy itt még most is a régi „betyár“ világ uralkodik, s akadtak előkelő komoly emberek, akik állig fölfegyverkezve, mint valami szudáni expedízióra jöttek el hozzánk Budapestre, hogy a magyar „pusztán“ kalandokra vadásszanak, s megismerkedhessenek Rózsza Sándorral, a gavallér betyárral.

Akad egy angol, 10 évvel ezelőtt, aki szörnyű haragra lobbant, mikor Budapestre érve itt európai várost, európai viszonyokat és erkölcsöket talált s nem akartak neki egy „jogász“-t meg egy „kanász“-t mutatni. Egy heti sikertelen kutatás után az angol azzal utazott el Budapestre:

— Eh! ilyet találok én Párisban is! Azért nem kell 48 órát utazni!

Ilyen vélemények voltak rólunk ez ideig a külföldön. És a kiállítás mely ide vonzott hozzánk kétszáz ezer idegent, akik között a külföld legkiválóbb nemzetieinek írói, politikusai, szereplő férfiai a kultúrában, akik nem szüntek meg a dicséretben, a magasztalásban, — mindezeket az exotikus rágalmatokat összetörte; a külföldet alkotó

képességünkről, politikai érettségünkről fölvilágosította.

A világnak ezer ezer lapjában egy év lefolyása alatt 27.000 cikk és közlemény jelent meg Magyarországról, a mennyit nem irták rólunk az elmúlt ezer év alatt összesen. Hogy mi volt e cikkekben, azt olvashattuk napról napra, mert hisz a magyar sajtó is reprodukálta őket. Feltétlen elismerés, gyakran magasztalás s igen gyakran bocsánatkérés azért, hogy ezt a nemzetet annyi ideig félreismerték.

Ismételjük, ez az ezredéves ünnep és a kiállítás legnagyobb eredménye.

A második főeredmény a közgazdasági.

A kiállítás a nemzet erejének olyan teljességét tárta az ország elé, hogy egy csepp jóakarattal minden igaz magyar ember, minden szükségletét beszerezheti hazai forrásból. Nem kell bevárni míg a külföldi selejtes termények maradékát, — látszólag olcsóbban mint a hazai, de a valóságban sokkal drágábban. Az ilyen külföldi gyártmányokat csakis az olcsóság jellemzi, sem csin, sem jó izlés, sem tartósság dolgában nem közelíti meg a hazai iparos által termelt munkát, melynek már azért is jobbnak kell lennie, mert képtelen versenynyel kell szemben állania.

A kiállításon láthattuk, hogy nem kell külföldre szorulnunk sem ruházati cikkeink, sem házi szükségleteink, sem a gazdasági gépek behozataláért, — van itt bőven minden, csak a magyar emberben legyen meg annyi hazafiság, hogy megkérdezze a botosót, honnan szerzi áruját? A bécsi rongyot,

Tárcza.

Herczeg Ferencz új művei.

Az első fejske, Elbeszélések. Budapest 4879. Singer és Wolfner. Ára 1 frt. 40 kr. Nászuton, énekes vigjáték.

Irodalmunk jelesei között kétségtelenül Herczeg Ferencz a mi orsz. gyűl. képviselőnk, városunk büszkesége a legérdekesebb, úgy alkotasainál, mint annál a helyzetnél fogva, melyet az irodalomban elfoglal. Alig pár éve, hogy első regénye a „Fenn és lenn“ megjelent s ma már egyike a legolvasottabb novellistáknak. A mellett sokat dolgozik; nem számítva újságírói működését, az idén már egy regényét (Szabolcs házasságát olvastuk, a Népszínházban mostanában adják egy új bohózatát (Nászuton) s most ismét egy kottát elbeszéléséről adhatunk számot. Természetes, hogy ilyen napyfoku munkásságban nem minden tárgy sikerül egyformán, a sok jó között akad egy-egy gyengébb is, a komoly iparkodás néha-néha helyet enged az enyelgő, igénytelen tréfának is. Közönségünk azonban egyenlő szívesen olvassa minden művét s ez mindenesetre sokat jelent.

Érdemeit azonban nemcsak a közönség, hanem az irodalom maga is méltányolta, midőn a Kisfaludy-társaság, az irodalmi szocietások között a legelőkelőbb és legkonzervatívabb, tagjai közé sorozta.

Ezt a bizalmat, mely ugyan nem előlegezett volt, mint a legtöbb fiatal írónál, az első fejskével csak megerősíti. Egy hosszabb és 14 rövidebb elbeszélés, mind modern, mind a mai kor életéből és érzéseiből merítve. Legnagyobb figyelmet a vezető novella követel magának mely ha jól emlékszem még abban az időben született meg, mikor megengedték a nőknek az egyetem látogatását. Egy ilyen egyetemet végzett nődoktorról szól a regé, a ki egy fiatal magasztalást a pisztolylovás okozta sebből. A paciens beleszeret a doktor kisasszonyba, de — és itt kezdődik a legszebb és legigazabb része a cselekvénynek — megrogzott csapodár természete nem engedi, hogy hű is maradjon hozzá. A leány ezt a megosztott szerelmet nem fogadja el és kivándorol kelet felé, a hol a nőorvosoknak nagy keletjük van. A mi ebben a novellában igazán megérdemli a méltányolást, az a jellemzés. Pár vonással tökéletesen megadja a jóindulatú, de gyöngye akaraterejű vivő képét és a katasztrófát ugyesen készíti elő, midőn a léha nagyurat és az eszes, fölvilágosodott, de éppen azért követelő nőt állítja egymással szembe.

Az apróbb novelláknak különböző az értékük. Van közöttük egy-kettő, a mely tulajdonképen nem egyéb, mint egy anekdotának az elmondása sok szóval, de mindvégig érdekesen. Hogy egy kedves ismeretség azért hiúsult meg, mert az író elfelejtette a marathoni ütközet napját, hogy az „entre deux ages“ asszony

akkor tetszik meg igazán férjének, mikor lemossa arczáról meg hajáról a festéket és beáll öreg asszonynak: ezek a tárgyak rendes körülmények között nem érdemlik meg a fáradságot, hogy történetet kerekítsenek belőle. A mint azonban az ügyes mesemondó paraszt ajkán a jelentéktelen események is élvezetessé válnak a fonó közönsége előtt, úgy Herczeg Ferencz tolla is kedvesekké varázsolja ezeket az apró „nipp“-eket.

Igy az író ötletek nélkül nem szűkölködik, csak hogy sokszor nem veszi észre, hogy ezek az ötletek amolyan szappanbuborékok, melyeket csak a napsugarak tesznek pár pillanatra élénkké, szinessé s hogy ezt a sugarat, melyet finom elbeszélő tehetsége vett az ötletekre más alkalomra, méltóbb tárgyra tarthatná.

Igazságtalanok lennénk, ha az összes apróbb elbeszéléseit ebbe a kategóriába soroznánk. Legnagyobb részük magában is mint ötlet szin és tündöklő, igazi novella gondolat. Ezek nem olyan jelentéktelen csecsebecse tárgyak, a melyeket a szép asszonyok szalonjaiban látunk asztalokon, polczokon, hanem jó fajta filligrán órák vagy [velencei üveg]holmik, melyeknek értéke annál nagyobb, mennél kisebbek maguk a tárgyak. Az emberől, a kit a világ elítél, mert lelőtte azt az embert, a ki alaptalanul, pusztán hiuságból megrontja egy mosolylyal egy rejtett célzással egy tisztességes asszony hírét — nevét, pár oldalon annyi keserű igazságot, annyi

a ragasztott cipőt, cseh üveget, porcellánt ne vegyük meg, van ebből kitűnő magyar gyártmány is, hála Istennek.

És végül az eredmények során kiemelkedik az erkölcsi diadalérzet, melyet az ország egész lakossága meritett a kiállítás látogatásából.

Öt-hat millió magyar ember látta kulturális érettségünket; ezek közt volt fél millió a föld népéből, a nemzetiségi vidékekről. Amazokban a magyar nemzet erejének tudatát, ezekben a magyar állameszméhez való ragaszkodás érzetét ébresztette és erősítette a kiállítás.

Az ifjúságot büszkévé tette magyarságára, az öregeket nyugodttá tette az ország sorsa iránt. Az iparost bizalommal töltötte el, a kereskedőnek új forrásokat mutatott, a vállalkozónak feltárta a nemzet kiaknázatlan kincseinek egész tárházát. A tudósok táplálékot, a művészek ihletet adott az alkotásokra.

Az egész nemzetet pedig történelmi nagy multjának és virágzó jövődjének képeivel izmosította, erősítette.

Ezek a tárlat eredményei!

Nem zengünk gyászdalt, csak elégiát, mikor a tornyok büszke városa omladozik, ha elpusztul is valóságban, lelki szemünk előtt ott fog lebegni hosszú időken át mint ígéret, mint biztatás, mint fogadás, hogy a magyar nemzet ezen a szentföldön mindenkor meg fogja őrizni államalkotó pozícióját, s nem fog megrendülni ereje a küzdelemben sohasem.

— Gelléri. —

NAPI HIREK.

Miniszteri látogatás. Erdély Sándor igazságügyi miniszter ő Nagyméltósága és neje a múlt Pénteken reggel G. Pálffy Elemér főispánunk, mint leendő veje látogatására városunkba érkezett. Daczára annak, hogy a látogatás hivatalos jelleggel nem birt, városunk lakossága a Miniszter iránt érzett mely tisztelete és lelkesültsége jeleül felbogarozta házaikat a város ünnepi szint

tisztességes morált mutat be, hogy tiszteletet érdemel az írójá, Az asszony, a ki imádkozik, hogy mért nem halt meg a férje akkor, midőn még megsirathatta volna, mint becsületes férfi, hű élettársát, ezek jellemzők igazán irojukra. Az utóbbiban egy álom van elbeszélve, mely pszichológiailag helyesen megkoncipiálva mintául szolgálhatna a modern íróknak.

Többi novelláiban is minduntalan előkerül az a típus, melyet már Arisztotelesz kiemel, mint a tragédiák legméltóbb szereplőit: a se nem nagyon rossz, se nem nagyon kiváló emberek, a milyen legtöbb van a világban. Csakugyan ez a típus áll legközelebb hozzánk, ezt ismerjük legjobban, ennek a gondolatvilága legrokonabb a miénkkel. Talán legkiválóbb e nemben a: Janka kisasszony. Egészen leplezetlenül tárja föl az író ebben az alig fél iv hosszú novellában a mai ifjúság léha erkölcstelen fölfogását az asszonyokról, azon ifjúságot, mely nem mer udvarolni a leánynak, hogy el ne kelljen vennie, hanem a párducz kitartásával lesi azt a pillanatot, midőn a leányból asszony lesz, hogy akkor kezdje meg ellene az ostromot. Ennek az állapotnak jellemzése közben megismertet bennünket Janka kisasszonnyal, evvel a minden ízében modern, de azért rokonszenves, világosan gondolkodó teremtéssel, a ki tisztán látja a világot és az embereket. Talán kissé túloz is az író, midőn ilyen józannak, ilyen szabadnak festi azt a falusi leányt, de a célzata olyan nemes, a lényege annyira igaz, hogy szívesen megbocsátjuk a kis túlzást.

És hogy meg ne feledkezzünk az egyszerű nemes stílusról, mely oly olvashatóvá teszi ezeket a novellákat. A mai korban, midőn mindenki rejtélyes mezbe iparkodik burkolni gondolatait, az őszinte tollu ember ritkaság számba megy.

A „nászuton” meséje a következő:

Ikerváry báró és felsége Józsa, kik 4 óras házassok, megérkeznek Margit-Füredre. Mindjárt megérkezésük után kézhez kapja a fiatal asszony férjének egy régi kedveséhez, a szintén Margit-Füreden tartózkodó Szikrai Lenke színésznőhöz irt levelét, melyben őt férje libának nevezi és

öltött magára. A vasuti állomásnál nagyobb számú közönség várta a minisztert hozó vonatot. A jelen voltak közt ott láttuk Seemayer János kir. tan. polgármestert, Paszt Vilmos cz. kuriai bíró, törv. széki elnököt, Bodó főkapitányt, Virányi oraviczábanai, Paulovits és Buócz verseczi járásbirakat, a fehértemplomi kir. törvényszék több biráját stb. A minisztert Seemayer polgármester meleg szavakkal üdvözölte, mire pár köszönő szóval válaszolt. Berkezővén a városba a főispáni lakosztályba szállt, s előbb a rom kath. klerus, majd a fehértemplomi kir. törvényszék, s végül a járásbírósiság tisztelegését fogadta. Ebéden a legszűkebb családi körrel Buócz Béla kir. közjegyző vendége volt a miniszter, s tegnap szombaton a reggeli vonattal visszautazott a fővárosba.

Főigazgatói látogatás. Ngos. és fndő Nátafalussy Kornél a nagyváradi tankerület kir. főigazgatója a múlt szerdán este városunkba érkezett az állami főreal. iskola megvizsgálására.

Kinevezés. Pálffy Elemér főispánunk az üresedésben lévő városi mérnöki állásra Szalay soproni mérnököt nevezte ki. Gratulálunk!

A fehértemplomi állami főgymnásium új épületének felavatása lélekemelő módon, hazafias lelkesültséggel, a legszebb rendben folyt le a múlt Vasárnap. A fehértemplomi főgymnásium a volt határvidéken közel negyedszázad óta egyik védbástyája, terjesztője és őre a magyar kultúrának. Az többnyire idegen ajkú polgarok által lakott városban és vidéken fontos nemzeti missiót teljesít. Tanítványainak száma különösen az utóbbi években annyira megsaporodott, hogy párhuzamos osztályokra volt szükség. A hivatását teljes buzgósággal és szakavatottsággal végző tanári testület a nem magyar anyanyelvű fiúkból sok derék s nem egy kiváló embert nevelt már a magyar hazának. Az ünnepeken, melyek az egész napot igénybe vették nem csak Fehértemplom szamot tevő intelligenciája a hatóságok, testületek, egyletek, a czász. és kir. katonaság tisztikara, élén Hoffmann tábornokkal, s a mit legelőbb kellett volna felemlítenünk fehértemplom bajos hölgykorszorúja hanem Buday József igazgató vezetése alatt a verseczi állami főrealiskola tanári testülete is teljes számmal jelent meg, képviseltette magát a temesvári kegyesrendi főgymnásium is. Az ünnepély a rom. kath. templomban tartott hálaadó isteni tisztelettel vette kezdetét, hol a szent misét Dr. Babinszky verseczi főreal. isk. tanár szolgáltatta, a főgymnásium ifjúság pedig ájtatos egyházi énekeket zengedezett Czeglédy, ének

hűséget ígér Lenkének. A fiatal asszony azonban nem liba és elhatározza Lenkével, hogy skandalumot csinál, hogy férjét vallásra kényszerítse, elhatározza, hogy fellép a fogadós darabjában, a „Szép Zsuzsánában.”

A Szép Zsuzsánna, melynek zenéjét a fogadós összelopkodta az összes ismeretes darabokból, szépen halad, míg meg nem jelenik a férj és véget nem vet az előadásnak. Józsa pedig látva, hogy a skandalum nem használ, megszökök a huszarhadnagyok öltözött Lenkével.

A kétségbeesett férj megtudja, hogy a szökevények részt vesznek a fogadós-szerző tiszteletére és költségére rendezett baketten. A baketten a férj is megjelenik, mint pinczér. A huszáruhába öltözött Lenke tudva a pinczér kilétét, provokálóan olegeti, csókolgatja Józst. A vendégek távoztával az alapjában jószívű Lenke elárulja a férjnek, hogy ő kicsoda. Azután Józsa is bevallja Lenkének, férje hallatára, hogy még mindig szereti férjét. Most már könnyen megy a kibékülés, a fiatalok boldogan távoznak a fürdőből.

Látjuk, hogy az egész darab alapja a félreértés. Józsa szereti férjét, de nem akarja neki elhinni, hogy azzal a bizonyos levéllel csak le akarta razni Lenkét. Ikerváry nem albuszkeségből akar engedni nejeének, nem akarja kimondani a „szeretlek” szót. Végül mindaketten belátják tévedésüket.

A darab telides-tele van eleven ötletekkel. A „Szép Zsuzsánna” előadása e legkacagtatóbb része az egész darabnak. A fogadós, ki darabjanak műhelyeül Babyloniát választja, a hat személyből álló hadsereg vezérével, az elegáns huszártisztval kaczerkodik szemérmes zsidóasszony, a darab zenéje, melynek uvertürje a Parasztszücsület-ből, egyes darabjai a Madarasz-ból, Sackingeni trombitás-ból, Ta-ra-ra-bum-die-ből, Jambó-ból vannak összetakolva, ha nem is valószínű, de mindenesetre igen kacagtató jelenségek.

A helyzet komikumát betetőzte a fogadós darabjának karmestere, ki karmesteri pálcájával úti a taktust, azzal mutatja ki a szereplők

tanár szakavatott vezetése mellett. A tulajdonképeni felavatási ünnepély a főgymnásium izléseesen diszitett tágas tornatermében folyt le komoly méltósággal és igaz lelkesültség közepett. Az ifjúság bevezető éneke (Hymnus) után Nátafalussy Kornél, a nagyváradi tankerület általános tisztelet és benső szeretet által környezett főigazgatójának, mint a magas kormány kiküldött biztosának felavató beszéde következett, mely valóban elragadta az intelligens közönséget. Remeke volt a mély tudással, kidolgozott, páratlan eleganciával előadott szónoki beszédeknek. Ez a mi drága kincsünk, ez a mi szép magyar nyelvünk oly lagyan folyt a szónok ajkairól, és még is oly erővel hatott és buzdított, hogy az előkelő közönség perczekig tartó viharos éljenzésekkel adott kifejetést igaz elismerésének. A főigazgató beszéde után Király Pál a főgymnásium érdemekben gazdag igazgatója ismertette az iskola történetét, annak alapítását, az újja építés nehézségeit, lelkesült szavakkal emlekezett meg az ezredévről, a magas közoktatásügyi kormány s annak vezetője Dr. Wlascics Gyula ő Excellenciájáról. Az igazgató beszédjének elhangzása után Froniusz Károly a város polgármestere mondta el köszönő szavait a közoktatásügyi kormányképviselője előtt. A volt tanítványok nevében dr. Merkl Ferencz városi orvos, a mostani tanítványok nevében pedig Weitner 8. oszt. tanuló mondtak szép és lendületes beszédet. Végül az igazgató köszönetet mondott a kormánybiztosnak és a megjelent közönségnek; az ifjúság pedig a „Szózatot” énekelte el, mire a folavató ünnepély véget ért. Az ünnepélyt d. u. 1 órakor a „Bécs városához” címzett vendéglobben fényes bankett követte, melyen közel 100 személy vett részt. Az első toasztot a főigazgató mondotta, éltetvén a legelső magyar embert, ő felségét a királyt. A pompás felköszöntő viharos éljenekre ragadta a közönséget. Dsida Lajos városi főjegyző az állami iskolák gondnoksági elnöke Nátafalussy Kornél főigazgatót éltette és tolmácsolta a fehértemplomiak meleg elismerését és tiszteletét melyre a főigazgató válaszolt éltetvén a város közönséget. Király Pál főgymn. igazgató Froniusz polgármestert, Gál Kálmán főgymn. tanár a verseczi és temesvári vendégeket, Still Nándor (német nyelven) a fehértemplomi vendégeket; Hegyesi K. főgymn. tanár a katonai tisztikart, Dr. Perjessy Mihály a főgymn. igazgatóját s a derék tanári kárt, köszöntette fel. Közben Gasparits főgymn. tanár számtalan üdvözölő surgonyt

helyét, azzal hallgattatja el azokat kik őt plagiálással vádolják.

Általában a második felvonást majdnem egészen elfoglaló „Szép Zsuzsánna” előadása, mely utóvégre is csak epizód, habár összefüggésben van is a cselekménnyel, csak komikus helyzeteiért van. Egyideig el is felejtjük, hogy a Nászuton, nem pedig a „Szép Zsuzsánna” előadása folyik.

A darab epizódalajkait Nicsevo, Macedónia utazó minisztere, és titkára, dr. Arisztotelesz egészítik ki. A fogadós a fürdő reputációnak érdekében megtüri őket, pedig nem fizetnek, azaz, hogy fizet a titkár minden legkisebb tarozásért 1000 és 10000 piasztér értékű, a macedóniai banknál beváltandó macedóniai állami kotvényekkel.

A Nászuton, mint látjuk csak epizódjaiért van, mi a cselekvény helyes beosztásának és egységének rovására megy. A darab azzal indul meg, hogy Józsa kimondja, hogy először szekaturával, ha ez nem sikerül, skandalummal, végül hűtlenség által veszi rá férjét a valásra. Mar maga azon körülmény is, hogy a fiatal asszony újra meg újra felveszi a küzdelmet, ha kísérlete meghiusul, az is ellenkezik a drámai cselekmény egységével.

Az első felvonás az epizódok nélkül rögtön az előzmények után végződné, a második felvonás ott kezdődne, amit a darabban már a harmadik felvonásban van, amikor a férj megtudja neje szokását, ezután bonyolulna csak a cselekvény. De így erre nincs szükség, a házassok szeretik egymást, a kibékülésnek akadálya nincs.

De hát a darab nem akar klasszikus vigjáték lenni, tulajdonbepen operett, mely csak a mulatás kedvéért van, ebben pedig ugyancsak van részünk. Különben ott, ahol maga a cselekvény az uralkodó, ott valódi vigjátéki hangot találunk, mint az első felvonás elején és a harmadik végén, mely ravall a Három testőr szerzőjére.

és levelet olvasott fel. **Buday József** áll. főreál. isk. igazgató a fehértemplomi hölgyeket éllette, közben megmosta egy kicsit a fehértemplomi német sajtót, melynek egyik része olykor-olykor nagyon is rászolgált a mosdatásra **Babinszky főreál. isk. hittanár Dr. Perjéssy Mihály** kir. ügyész, **Perjéssy Lajos** főreál. isk. tanár, lapunk szerkesztője a fehértemplomi lakosságnak nem magyar anyanyelvű, de hazafias érzelmű tagjait köszöntette fel **Schümichen N.** a Volksblatt szerkesztője reflektálván **Buday** igazgató beszédjére ugyancsak hangsúlyozta, hogy ő jó magyar hazafinak tartja magát. (Bizony néha-néha úgy ír az a „Volksblatt“ hogy szerkesztőjének kijelentéseiben kétkedtenek és kételkednek igen sokan. Sz.) **Schümichen** beszédére ismét **Buday** válaszolt, hangsúlyozván, hogy a hazafiasságnak nem szólalnak, hanem tettekben kell nyilvánulnia. Nagy hatást keltett **Schenk Jakab** népiskolai igazgatónak a „Délmagyarországi tanító egyesület“ érdemdús elnökének hazafias gyűjtő toasztja mely után... készülődvén a verseczi és temesvári vendégek az elutazásra, a kitünően sikerült bankett véget ért. A felavatási ünnepély, mint azt már e sorok elején is említettük, mintaszerű rendben folyt le, méltó dicséretére az elnöklő főigazgatónak, **Király Pal** igazgatónak és a fáradhatlan tanári testületnek. A fontebbiekkel alkalmasan felemlítjük, hogy a lugosi új főgymnásium ünnepélyes felavatása december 20-án szintén nagy ünnepek közt fog vége menni. A napokban egy küldöttség indul Budapestre, hogy a vallás- és közoktatásügyi miniszterre az ünnepekhöz meghívja. A felavatás napján a vendégek emlékül a **Márton** tanár által szerzett ünnepi ódát kapják; az ünnepet bankett zárja be.

Halálozás. **Milloschitz Albert** városi adóosztályos élete 49-ik évében a múlt szombaton (nov. 21-én) hosszabb, kínos szenvedés után elhunyt s a múlt hétfőn nagy részét mellett kísértetett ki végső nyughelyére. A boldogult ismert alakja volt városunknak, s közéletünkben különösen választások alkalmával szerepelt, s ekkor juttatta érvényre népszerűségét. Temetésén a városi tisztikar, **élén Pálffy főispán** és **Seemayer polgármesterrel** — teljes számban jelent meg. Béke hanvaira.

A verseczi szerb nőegylet által a múlt csütörtökön, rendezett jótékony célú estély minden vérmes várakozáson felül oly fényesen sikerült, melyre méltan lehetnek büszkék a rendezők, s városunk szerb anyanyelvű lelkes hölgyei, kik minden alkalmat felhasználnak arra, hogy nemzetiségük érdekében közreműködjenek. Azok a bizonyos igazgatók, kik elnyomatásról, magyar zsarnokságról s más e félekről beszélnek és kurtolják tele a világot, elszégyenkedve bújhatnak el, hiszen ez a szép estély is megmutatta, hogy e hazában senki anyanyelvét nem nyomják el, nem csak bátran és szabadon működhetnek a törvény határai közt, anyanyelvük érdekében, hanem törekvéseik ideális részénél a magyar intelligencia is segélyükre siet. Így történt ez a múlt csütörtökön is, midőn a szerb nőegylet estélyén magyar intelligenciánk nagy számmal jelent meg. Az estély pompásan összeállított műsora egyes számainak külön taglalásába lapunk szűk tere miatt nem bocsátkozhatunk, azt azonban teljes készséggel ismerjük el, hogy a rendezés mintaszerű volt s az egyes számok méltán megérdemelték azon kitörő tetzésnyilvánításokat, melyekkel az összes szereplőket elhalmozták. **Cziuk Szultana** mellett legelső sorban érdemli meg az elismerést a jelenleg itt működő szerb szintarsulat két tagja **Markovits** és **Lukits**, kik a pompásan sikerült előképek rendezésével is megmutatták szép tehetségeiket. A zenekíséretet a cs. és kir. 83-ik gyalogezred látta el kitünő eredménnyel. **A verseczi** híres szerb leányok bájos koszorúja legszebb virágaival volt képviselve a mulatságon, mely igen szép anyagi hasznot is hozott a szerb jótékony nőegyletnek.

A korcsolya egyesület felkéri tagjait, hogy tagsági jegyeiket december hó 15-ig annyival is inkább váltsák be, mivel mulasztásuk esetén tagsági joguk megszűnik s újból való belépésüknél a beiratási díjat meg kell fizetni.

Glückmann Dávid a helybeli „Alexandrovits“-féle szálloda tevékeny bérlője, ki nagyobb szabású vállalkozásaival híres redout termünket és a kaszinó díszes helyiségeit megteremtette, ki saját pénzéből pompás színhazi helyiséget is épített, újabbban megszerezte a szállodával határos **Scherter-féle** kertet s ott szállodája és az azzal összekapcsolt helyiségek világítására saját üzemből villanyfejlesztő telepet állít fel. Ezen új vállalkozásához őszintén gratulálunk!

Monstre végtárgyalás. **Bücher László** Versecz város volt alkapitányának híres bűnügyében a jövő szerdán kezdik meg a fehértemplomi kir. törvényszéknél a végtárgyalást, mely valószínűleg 5—7 napig fog tartani. Tanúként Verseczről közel 100 egyént hívtak be. **Bücher** 1895 szept. 19-én tartóztatták le s azóta vizsgálati fogságban van. **Dr. Zemplényi Arpád** vizsgáló bírónak nagy munkát adott a híres bűnügy. A vádhatározat közel 40 büntetendő cselekményért emel vádat a volt alkapitány ellen, ki a **Mitroviczán** 6 évre, Budapesten első ízben 4, majd 2 és 1/2 összesen 12 és 1/2 esztendőre elítélt **Andrejevits Joszim** és társainak bankóhamisítási s csalási ügyeibe van belekeveredve. Mellékesen váltohamisítások, sikasztások, megvesztegetések is szerepelnek a híres bűnügyben, melynek végtárgyalását nagy kíváncsisággal várja városunk közönsége. A végtárgyalás lefolyásáról annak idejében részletes tudósítást fogunk közölni.

Öngyilkossági kísérlet. A múlt Vasárnap este keményen mulatott a verseczi „két pisztolyhoz“ címzett vendéglőben **Schönfeld Sámuel** a temesvári **Reismann** utazó áruhordója. A nagy vigáság közepette egyszerre revolvert rántott elő a zsebéből, nagy fennhangon hívta fel a közfigyelmet: — „Ide nézzetek ha látni akarjátok, mint lövi agyon magát az ember.“ — A pisztoly eldurant, a hős elterült a földön. Az előhívott rendőrorvos konstataulta, hogy a golyó ellapult a kemény koponyán, s az ipse valószínűleg fel fog gyógyulni.

Nagy megtiszteltetés érte a kőbányai polgári serfőző részvénytársaságot, melynek az ezredéves országos kiállítás jurytanácsa a legmagasabb kitüntetést, melyet egyáltalán adhatott, a **diszoklevelet** adományozta és pedig nagyban való gyártás-, haladás- és kitünő minőségért. Ezen kiváló kitüntetés annál nagyobb értékkel bír, mivel az összes kiállítók közt egészben csak száz diszoklevél lett kiosztva s az országban a kőbányai polgári serfőző részvénytársaság volt az egyetlen serfőző, mely diszoklevelet nyert. Ebben az illetékes tényezők legmagasabb elismerése nyilvánul, mely az elért kiváló eredményekért méltán illeti ezen vállalatot, a mely tőszegi **Freund Vilmos** vezérigazgató kitünő vezetése alatt a sörpar terén ily rendkívüli haladást tanusított.

A magántisztviselők országos nyugdíjgye-sülete immár harmadik évében működik s ugy alapszabályaiból, mint a múlt évről közzétett számadásaiból kiténik, hogy az egyesület reális alapokon nyugszik és valóban korszerű intézményt képez, mert a magántisztviselők, mint az ország egyik legnagyobb társadalmi osztályának nyugdíjbiztosítása által nemcsak a humanizmus, hanem fontos közgazdasági érdekeket is hivatva van szolgálni. Az egyesület már 1895 végén 660 tagot számlált, akik összesen 1,445,020 frnyi évi nyugdíjra vannak biztosítva. Rövid két év alatt az egyesület 215,881 koronát tevő vagyont gyűjtött a lehető legtakarékosabb gazdálkodás mellett, Mindezek figyelembe vételével a temesvári kereskedelmi és iparkamara a legmelegebben ajánlja ezen célirányos szervezettű és kétségtelenül életképes intézményt a kerület összes üzletkörüli figyelmébe. A kereskedelmi és iparvállalatok saját érdekükben is cselekszenek, ha tisztviselőiket a magántisztviselők országos nyugdíjgye-sületébe való belépésre buzdítják s a belépést nekik kitelhető módon lehetővé teszik. Az egyesület igazgatósága (Budapest, V. ker., Széchenyi tér 6. sz.) megkeresésre szívesen szolgál minden adattal és felvilágosítással.

Versecz thj. város ebtartási szabályrendelete.

(Vége.)

22. §. A védjegy, melyre az év száma kinyomandó, minden évben más alakban adatik ki.

23. §. Valamely ebnek más személynek való átengedése alkalmával a díjfizetésről szóló könyvecské a védjegygyel együtt az új tulajdonosra ruháztatik át a városi adóhivatal által.

24. §. A védjegy elvesztése esetében az illető ebtulajdonos jogosítva van az ebtartási díj befizetését igazoló könyvecské előmutatásával 20 kr. újabb díjnak lefizetése mellett a folyó évre új védjegyet válthatni.

25. §. Az ebtartási díj fizetésének kijátszása, az ebek eltávolítása vagy hamis védjegyek használása avagy védjegyeknek élidegenítése miatt az illető az évi díj kétszeres fizetésén felül az alább a 30 §-ban meghatározott pénz- esetleg elzárás büntetéssel is büntetendő.

26. §. Az idegenek avagy átkelők ebei számára szintén védjegyek szolgáltatnak ki a

fenti 24. §-ban megállapított díj mellett az esetben, ha ezek 8 napon túl, de két hónál rövidebb ideig itt tartozkodnak, hosszabb időn át való tartozkodás esetén a 18. §. szerinti egész évi díj fizetésére kötelezettek.

27. §. Ha valamely ebtulajdonos a 21 §-ban érintett összeirási határidő után ebet szerez, melyért díj fizetve nem lett és azt 8 nap alatt a városi adóhivatalnál be nem jelenti, az évi ebtartási díjnak kétszeres összegével büntetendő.

28. §. A már befizetett ebtartási díj semmi szín alatt vissza nem térítettik.

29. §. A városi rendőrkapitányság utasítása folytán időközönként minden oly eb, mely védjegy nélkül az utcán találatik, a gypmester avagy segédjei által elfogandó és elpusztítandó.

Az illető ebtulajdonos az ily elfogott ebet csak az esetben nyerheti vissza, ha az eb az összeírásban felvéve találatik, és a tulajdonos a védjegy alkalmazásának elmulasztásáért 1 frtot lefizet, mely díj könyvecskéjében nyugtatandó.

Az elfogott eb csak a városi rendőrkapitányság írásbeli engedélye alapján szolgálható ki.

30. §. Az ezen szabályrendelet ellen vétők kihágást követnek el és a mennyiben nem az 1879. évi XL. t.-cz. 86., 102., 103. és 122. §-ai illetve az 1888. évi VII. t.-cz. 154. §-ának i) és j) pontjai alapján büntetendők, egy frttól 20 frtig terjedhető pénzbüntetéssel, behajthatlanság esetén 6 órától 48 óráig terjedhető elzárással fognak büntetettetni.

Ha a gypmester segédei védjegygyel ellátott ebet indokolatlanul megfognak a gypmester 5 frttól 10 frtig büntetendő. — Hasonlóan büntetendő a gypmester, ha ő vagy segédei a városi rendőrkapitányság engedélye nélkül a megfogott ebet kiszolgálják.

31. §. Az 1879. évi XL. t.-cz. 86. illetve 102., 103. és 122. §-ai alapján kiszabott pénzbüntetések közül befolyó összegek a hivatkozott törvény 12. §-a értelmében az 1892. évi XXVII. t.-cz. 4. §-ában jelzett czélokra, az 1888. évi VII. t.-cz. 154. §-ának i) és j) pontjai alapján kiszabott és befolyt pénzbüntetések ezen törvény 156. §-ában foglalt meghatározás szerint, felerészben az államkincstár, felerészben pedig míg a városi pénztárt illetik és csakis állategészségügyi czélokra fordítandók az ezen szabályrendelet alapján kiszabott pénzbüntetések valamint az ebtartás címén kirótt íjak (adó) a városi ebadó alappénztár javára, első sorban állategészségügyi, második sorban közegészségügyi esetleg állattenyésztési czélokra fordítandók.

32. §. A kihágások elbírálásánál I. fokban a városi rendőrkapitány, II. fokban a városi tanács, III. fokban pedig az 1888. évi VII. t.-cz. 154. §-ába ütköző kihágások esetében a földmivélségi m. kir. miniszter, — egyéb kihágások esetében pedig a m. kir. belügyminiszter bíraskodik.

33. §. Ezen szabályrendelet életbe léptetése napjának meghatározásával és annak fogatosítása körüli intézkedések megtételével a városi tanács bizatik meg.

Kelt Versecz thj. város törvényhatósági bizottságának 1896. évi augusztus hó 12-én tartott rendes havi közgyűléséből.

Seemayer m. p., **Weifert Károly m. p.,**
kir. tanácsos, polgármester. főjegyző.

Irodalom.

„Éljen a haza!“ Magyar egyveleg, zongorára két kézre összeállította **Ivánfi Iván** (Greizinger Iván. Megjelent **Klökner Ede** kiadásában Budapesten ára 1 frt. 50 kr. A magyar dalok legszebb gyöngyei és egyéb magyar motívumok képezik az egyveleget, a mely egyedül áll eddig ebben a zsánerben. **Ivánfi** nagy zenei tudása és finom ízlése egyaránt képesítették arra, hogy ezzel a művet megajándékozza a magyar zenekedvelő publikumot, a mely bizonyára köszönettel fogja fogadni azt, mert nem lesz többé a selejtes német potpourrikra utalva. Az átvíát közepes nehézségű ügy, hogy kissé gyakorlottabb zongorázók könnyen lejátshatják. Ajánljuk a remek szépen harmonizált 32 legszebb magyar dalokból összeállított 16 lapra terjedő szép kiállítású füzetet a jó magyar zenét kedvelő zongorázók különös figyelmébe. Kapható a kiadónál **Klökner Ede** zenemű kiadóhivatalában Bpest. VI. Csengery-utca 62 a.

A Fővárosi Lapok új nyomdája. Budapesti tudósítónk írja, hogy a Fővárosi Lapok, **Porzolt Kálmán** napilapja e héten nagy és öröndetes változáson ment át: annyira megerősödött immár, hogy atköltozhetett — saját nyomdájába. Mi magunk tudjuk legjobban, hogy milyen

jelentős haladás ez egy lap életében, s a közönségnek mekkora pártolása szükséges ahhoz, hogy egy újság nagy áldozatokkal berendezhesse a saját nyomdáját. A külső képe is rögtön megváltozik: betűi szebb vagásuak, papirosa jobb, nyomása tisztább lesz: a közönségnek egygyel több oka lesz, hogy annál jobban ragaszkodjék kedves lapjához. Örülünk ennek a hírek, hogy egy lap megizmosodásának, előrehaladásának ilyen fényes tanujelét adja, hogy a közönség is mindjobban kitünteti szeretetével, s hogy azt a sovinszta magyar politikát, melyet a lap programjával kitűzött, s dicséretre méltó alhatossággal hirdeti, a nemzetnek mind nagyobb része ismeri el első rendű szükségnek. Porzsolt Kálmán, a Fővárosi Lapok szerkesztője — mint értesülünk — a jövő hó elsejétől a maga tulajdonába veszi a lapot, hogy azontúl annál függetlenebb, szókimondóbb hirdetője legyen becstelensé, szabad gondolkodásu, nemzeti politikájának. Nem mivelünk fölösleges dolgot, ha újra hangsúlyozzuk, hogy a Fővárosi Lapok tárczarovatában a legjelesebb magyar szépírók neveivel találkozunk, s minden egyes rovatában az események hű és pontos krónikásai olyan előkelő, irodalmi hangon szólnak felénk, hogy igazán méltó arra a névre, a melyen mindenütt ismerik: a magyar úri családok lapja. Jegyezzük meg fel azok számára, a kik a lapot talán nem ismerik eléggé, hogy a Fővárosi Lapok előfizetése negyed évre 3 frt. 50 kr.; s hogy mutatványszámokat mindenkinek szívesen küld a kiadóhivatal (Budapest, IV., Ferencz-teret 4. sz.)

Karácsonyi Album. A „Magyar Hirlap“ közönsége hozzá szokott már ahhoz, hogy olyan karácsonyi ajándékot kapjon, a melynek nemcsak napi érdekessége, hanem igazi belső bece is van. Ilyet ígért a „Magyar Hirlap“ az idénre is, és most most már idején valónak látja, hogy azok kíváncsiságát, akik kedveskedésére rokonszenvvel számítanak, kielégítse. A „Magyar Hirlap“ karácsonyi meglepetése egy gyönyörű tükör lesz, amelyben az összes ezredéves ünnepélyek hű képét látják majd az olvasók. Az egész album a millenáris nagyszabásu ünnepségek érdekességeivel lesz tele, ugy a szöveg, mint az illusztrációk tekintetében. Ami a millenáris esztendőt feledhetetlenné tette: mind meg lesz örökítve az albumban. Az album szövegét igaza belletristái tollal írták meg a „Magyar Hirlapnak“ leghivatottabb munkatársai; az illusztrációk pedig mind művészi kéztől valók. Ez az album valóságos történelmi ereklye lesz. A mai kor fiai kegyelettel mutogathatják sok-sok év múlva unokáiknak, akik belőle ösmerhetik meg leginkább a mi ezredéves ünnepünk ragyogását. A „Magyar Hirlap“ olvasóközönségének minden várakozását felülmulja majd ez a fényes karácsonyi ajándék. Aki 1 frt. 20 krral előfizet a „Magyar Hirlapra“ (Budapest, Honvéd-utca), díj és bélyegmentesen kapja meg a nagy albumot.

A momentális alkotások közül nem utolsó helyet foglalják el azok, melyeket az szellemi munka a magyar irodalom emelt az ezredév emlékére. Ilyenek mondhatjuk méltán — mert az is — a Szalay-Baróti „Magyar nemzet történetét“, melylyel a Lampel Róbert (Wodianer F. és fiai) budapesti kiadóczég kívánt hozzájárulni a millenium emlékének megőrebitéséhez, mert hiszen nyelve mellett történetében él egy nemzet! Jelzett emlékszerű nagy munkából most vettük a 49-ik füzetet, mely különösen köti le figyelmünket, Felgördül benne hazánk egyik legdicsőségesebb korszaka, eseményeinek történeti függőnye. Thurzó György, a Báthoryak' Bethlenek és Pázmányok heroszi szereplésével egészen II. Mátyás király haláláig. Mily gazdag s érdekes tartalom; mily dús képdisz ismét: Az utóbbiról következő felsorolásunk tanuskodik: Thurzó György arcképe és aláírása, II. Mátyás király, Khlesl Menyhért bíboros, Báthory Gábor aláírása, Báthory Gábor erdélyi fejedelem. Bethlen Gábor erdélyi fejedelem, II. Mátyás mint római császár, Pázmány Péter arcképe és aláírás, Thurzó György nádor, II. Mátyás király a ravatalon. A cseh helytartók kiadása.

Vasuti menetrend.

Érvényes 1896. Május 1-től.

Erkezés Fehérttemplomból:
4.54 reggel, 11.15 délután, 5.47 este.
Indulás Temesvárra:
4.59 reggel, 11.20 délután, 6.10 este.
Erkezés Temesvárról:
8.27 reggel, 4.36 délután, 10.23 este.
Indulás Fehértemplomba:
8.37 reggel, 4.44 délután, 10.28 este.

Erkezés Becskerekéről:

6.50 reggel, 6.06 este, 11.59 éjjel.

Indulás Becskerekre:

5.15 reggel, 8.53 reggel, 6.45 este.

Erkezés Kubinból:

8.17 reggel, 5.28 délután.

Indulás Kubinba:

8.45 reggel, 6.15 este.

Indulás Jaszenováról Oraviczára:

9.25 reggel, 5.30 délután, 11.05 este.

Indulás Oraviczáról Jaszenovára:

8.40 reggel, 3.15 délután, 2.35 éjjel.

Indulás Temesvárról Aradra:

8.20 reggel, 2.00 délután, 9.10 este.

Indulás Vojtekről Ném.-Bogsánra:

7.30 reggel, 3.40 délután, 9.25 este.

Gattajáról érkeznek:

8.04 reggel, 4.24 délután.

Gattaja féle indul:

8.40 reggel, 6.20 délután.

Nyilttér.

Foulárd-selyemet 60 krtól 3 frt 35 krig méterenként — japáni, chinai, s. a. t. a legújabb mintázattal és színekben, u. m. fekete, fehér és színes **Henneberg selyemet 35 krtól 14 frt. 65 kr. méterenként** sima, csikos, koczkázott, mintázott damasztot s. a. t. (mint egy 240 különböző minőségben 2000 szín és mintázattal s. a. t. a megrendelt árú postabér és vámmentesen a házhoz szállítva mintákat postafordultával: küld **Henneberg G. (cs. és k. udvariszállító) selyemgyára Zürichben.** Svájcba címzett levelekre 10 kros, és levelező lapokra 5 kros bélyeg ragasztandó. Magyar nyelven irt megrendelések pontosan elintéztetnek.

2910 sz. → kig. 1896. Kis-Zsám község előljárósága.

Árverési hirdetmény.

Melynek alapján alulírott községi előljáróság a Kis-Zsám község képviselő testületének folyó évi 28 kg. számú határozata alapján ezennel közhírré teszi, miszerint Kis-Zsám község által a magas államkincstártól bérbe vett ital s fogyasztási adó beszedési jog 1897. évi jan. hó 1-től ugyanaz évi december hó 31-ig terjedő időre Kis-Zsám község házában 1896. évi december hó 7-én d. e. 9 órakor tartandó nyilvános árverésen alhaszonbérbe fog adni.

Kikiáltási ár 800 frt.

Felhívának tehát az árverezni szándékozókat, hogy a fenti kített kikiáltási ár 10%-ával ellátva a mondott időben és helyen megjelenjenek.

A többi árverési feltételek alulírott községi előljáróságnál betekintheők.

Kis Zsám, 1896. évi november hó 26-án.

Kis-Zsám község előljárósága.

3793 szám — tkv. 1896.

Árverési hirdetmény.

A verseczi kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Nikolajevits Anna kústeleji lakosnak, Nikolajevits George markoveczi lakos néhai Goján szül. Pencza Ikornia örököse elleni végrehajtási ügyében 100 frt. tőke, ennek 1892. évi január hó 1-étől napjától járó 6% kamatai, 36 frt. 20 kr. eddigi, és az árverésen felmerült 14 frt. 50 kr. költség kielégítése végett az árverést elrendelte.

A fehértemplomi kir. törvényszék területén fekvő s a Szolnicsai község 160 sz. tkvben irt 164 hr. sz. 151 éssz.

HIRDETMEY.

Ó cs. és apost. kir. Felsege f. é. október hó 4-én Budapesten kelt legfelső elhatározásával legkegyelmesebben megengedni méltóztatott, hogy a f. év végével rendezendő

XIX-ik jótékonyczélú magy. kir. állami sorsjáték

remélhető tiszta jövedelme akként osztassák fel, hogy 1. a vagyontalan állami tisztviselők özvegyei és árvái részére létesítendő alap, 2. a közdi-vásárhelyi „Stephánia“ menedékház, 3. a budapesti első gyermekmenhely, 4. a kolozsvári „Mensa Akadémia“, 5. a szümei gyermektelep-egylet, 6. a fehér kereszt-egylet, 7. a Cirkvenica mellett létesítendő tengeri gyermekkórház és 8. az első budapesti szegény gyermekkert-egylet egyenként egy tízed; míg 9. a budapesti „Erzsébet“ kórház-egylet, 10. a győri nádorvárosi leány-árvaház és 12. a budapesti VII. kerületi népkönyha egyenként egy húzadrésében részesítésük.

E sorsjáték összes 3282-ben megállapított nyereményei az alább következő játékterv szerint 160,000

forintra ragnak, és pedig:		2 nyeremény egyenként	
1 főnyeremény	60000 frt.	2	2000 frt.
1 „	15000 „	4	1000 „
1 „	10000 „	20	500 „
1 nyeremény	5000 „	50	100 „
1 „	4000 „	200	50 „
1 „	3000 „	3000	10 „

az összes nyeremények készpénzben fizettetnek ki.

A húzás visszavonhatlanul 1896. évi december hó 28-án Budapesten történik.

➡ Egy sorsjegy ára 2 frttal. o. é. van megállapítva. ➡

Sorsjegyek kaphatók a lottó-igazgatóságnál Budapesten (Pest, fővámház, félemelőt), a hová a megrendelt ára postautalvány mellett előre beküldendő, valamennyi lottó-, só- és adóhivatalnál, a legtöbb postahivatalnál, a bécsi „Merkur“-nál és minden városban és nevezetesebb helységben felállított egyéb sorsjegyáruló közegeknél.

Budapesten, 1896. október hó 4-én.

M. kir. lottó-igazgatóság.

sz. a. ház és beltelek 177 frt. továbbá a + 218 hr. sz. ingatlan 11 frt., a + 263 hr. sz. a. ingatlan 4 frt., a + 284 hr. sz. a. ingatlan 24 frt. és végül a + 219 hr. sz. a. ingatlan az 1881. évi LX t. cz. 156 §-a a) pontjában foglalt joghatállyal 31 frtban megállapított kikiáltási árban 1896. évi Deczember hó 23-ik napján délelőtti 11 órakor Szolnicszán a községi előljárósági irodában megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni, u. m.:

1. Utóajánlatot tevőre az 1881. évi LX t. cz. 187 §. értelmében 250 frtos ajánlatos kötelező annál olcsóbban az ingatlan eladatni nem fog.

2. Árverezni kívánók, tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 17 frt. 70 krt., 1 frt. 10 krt., 4 frt. 60 krt., 2 forint 40 krt., és 2 forint 10 krt. készpénzben vagy az 1881. LX t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított s az 1881: november hó 1-én 3333. sz. a. kelt I. M. R. 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kikiáltott kezéhez letenni, vagy az 1881. 60. törv.-cz. 107. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átiszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt a kir. járásbírósg telekkönyvi irodájában és a község előljáróságnál betekintheők.

Verseczen, 1896. évi november hó 10-ik napján. A kir. jbiróság mint tkvi hatóságnál.

Paulovics,
kir. járásbíró.

Tea Tea

Perloff Wassilie és fiai

udvari szállítók oroszország és külföldön
Moszkva
Fenti cégnek kitéző
tea nemei

eredeti csomagolásban és árban csakis
Perl János fiainál, Moszózon (Túróc megye) kaphatók.
Árjegyzékek kívánatra ingyen.

Tea Tea

Öreg és ifjú

férfiaknak!

A legjobb és legkipróbáltabb pótlékok

Copaiva-Cubeba és Santálgyöngyökhöz, Zink-befecskendezéshez.

Dr. Müller főorvos Injection Pilulái, orvosi rendelvény szerint készítve orvosok által kipróbálva a **nyákhártyák** mindennemű betegsége (kifolyás) ellen, gyors és kitűnő eredmény. A legüdültbb bajoknál is teljes sikerrel alkalmaztotik utóbajok nélkül. **Az eredmény gyakran már pár napi használat után bekövetkezik.**

A szer ára pontos orvosi használati utasítással Nro. I. újonnan keletkezett bajoknál 1 frt. 60 kr.; Nro. II. üdült cronikus bajoknál 2 frt. 50 kr. Postán küldve 25 kr. pakolási költség.

Az egyedüli fő- és kiegészítő raktár: **Szt. György-Gyógytár, Bécs, V 2. Wimmer-utca 33. sz.,** hová minden megrendelés küldendő. — Kerjük ezt a hirdetést kívágni és eltenni.